

KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) Nr. 612/2014**2014 m. kovo 11 d.****kuriuo dėl naujų priemonių įtraukimo į nacionalines vyno sektoriaus paramos programas iš dalies keičiant Komisijos reglamentą (EB) Nr. 555/2008 papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 ⁽¹⁾, ypač į jo 53 straipsnio b, c, e, f ir h punktus,

kadangi:

- (1) Reglamentu (ES) Nr. 1308/2013 panaikintas ir pakeistas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007 ⁽²⁾, o jo I ant-raštinės dalies II dalies II skyriaus 4 skirsnyje nustatytos nacionalinių vyno sektoriaus paramos programų taisyklės. Nors dauguma tame skirsnyje nustatytų taisyklių susijusios su tolesniu nacionalinių vyno sektoriaus paramos programų taisyklių taikymu pagal Reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatyta ir tam tikrų naujų taisyklių. Šiomis naujomis taisyklėmis įtraukiami trys nauji elementai: vyno rėmimas valstybėse narėse (pagalbinė dabartinio vyno rėmimo trečiųjų šalių rinkose priemonė), inovacijų vyno sektoriuje priemonė ir išplėsta vynuogynų restruktūrizavimui ir konversijai skirta priemonė, taikoma vynuogynų at sodinimui po privalomo išnaikinimo dėl sveikatos apsaugos arba fitosanitarinių priežasčių. Reikia nustatyti šių naujų elementų turiniui taikomas taisykles;
- (2) Komisijos reglamente (EB) Nr. 555/2008 ⁽³⁾ nustatytos nacionalinių vyno sektoriaus paramos programų, numatytų Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007, taisyklės. Siekiant papildyti naujas taisykles, nustatytas Reglamentu (ES) Nr. 1308/2013, į Reglamentą (EB) Nr. 555/2008 turėtų būti įtrauktos atitinkamos nuostatos;
- (3) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 45 straipsnio 1 dalies a punkte numatyta konkreti parama vyno rėmimo valstybėse narėse priemonėms. Būtina nustatyti atitikties šios naujos pagalbinės priemonės reikalavimams kriterijus, kad ji galėtų būti įtraukta į nacionalines paramos programas. Šie kriterijai turėtų atitikti panašioms priemonėms, įgyvendinamoms pagal kitas pagalbos schemas, visų pirma, Tarybos reglamente (EB) Nr. 3/2008 ⁽⁴⁾ nurodytoms informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų rėmimo vidaus rinkoje priemonėms, taikomus kriterijus;
- (4) siekiant užtikrinti poveikį vyno sektoriui, kuris turi tinkamą struktūrą ir reikiamą kompetenciją, būtina nurodyti, kad pagal pagalbinę vyno rėmimo valstybėse narėse priemonę parama negali būti skiriama vien tik valstybės įstaigoms;
- (5) remiant vyną valstybėse narėse privaloma laikytis Sąjungos konkurencijos taisyklių. Todėl turėtų būti nurodyta, kad informacija, perduodama pagal pagalbinę vyno rėmimo priemonę, negali būti siejama su prekių ženklais arba ja negali būti skatinamas konkrečių vynų vartojimas;
- (6) siekiant informuoti ir apsaugoti vartotojus, reikėtų nurodyti, kad bet kokia vartotojams teikiama informacija apie valstybėse narėse remiamo produkto poveikį sveikatai turi būti moksliai pagrįsta ir turi būti patvirtinta valstybės narės, kurioje vykdoma veikla, nacionalinės kompetentingos už visuomenės sveikatą atsakingos institucijos;

⁽¹⁾ OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

⁽²⁾ 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, 2007 11 16, p. 1).

⁽³⁾ 2008 m. birželio 27 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 555/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 479/2008 dėl bendro vyno rinkos organizavimo įgyvendinimo taisyklės, taikomos vyno sektoriaus paramos programoms, prekybai su trečiosiomis šalimis, gamybos potencialui ir kontrolei (OL L 170, 2008 6 30, p. 1).

⁽⁴⁾ 2007 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 3/2008 dėl žemės ūkio produktams skirtų informavimo ir skatinimo priemonių vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse (OL L 3, 2008 1 5, p. 1).

- (7) be to, turėtų būti nustatyta valstybėse narėse vykdomos veiklos trukmė, kuri turėtų atitikti pagal Reglamentą (EB) Nr. 3/2008 finansuojamų informavimo ir rėmimo programų trukmę;
- (8) atsižvelgiant į specialų vyno rėmimo valstybėse narėse priemonės pobūdį ir į patirtį, įgytą įgyvendinant vyno rėmimo trečiosiose šalyse priemones pagal nacionalines paramos programas ir taikant informavimo apie žemės ūkio produktus ir jų rėmimo vidaus rinkoje sistemą, reikėtų nustatyti paramos gavėjo įgyvendinant šias priemones patiriamų personalo išlaidų ir pridėtinių išlaidų atitikties reikalavimams taisykles;
- (9) kad būtų paprasčiau įgyvendinti veiklą, remiamą pagal pagalbinę vyno rėmimo valstybėse narėse priemonę, ir atsižvelgiant į šios veiklos trukmę, turėtų būti įmanoma atlikti mokėjimus avansu už visos veiklos arba jos dalies įvykdymą, jei pateikiamas užstatas, kuriuo užtikrinama, kad veikla bus įvykdyta;
- (10) siekdamas išvengti dvigubo finansavimo, valstybės narės savo nacionalinėse paramos programose turėtų nustatyti aiškius priemonių, kurios atitinka finansavimo reikalavimus pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 45 straipsnį ir Reglamento (EB) Nr. 3/2008 2 straipsnio 1 ir 2 dalis, ir rėmimo priemonių, finansuojamų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1305/2013 ⁽¹⁾ 16 straipsnį, atskyrimo kriterijus;
- (11) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 straipsnio 3 dalis c punkte numatyta išplėsti vynuogynų restruktūrizavimui ir konversijai skirtos paramos priemonės taikymą vynuogynų atsodinimui po privalomo išnaikinimo dėl sveikatos apsaugos arba fitosanitarinių priežasčių. Todėl būtina numatyti tokios veiklos įtraukimo į nacionalines paramos programas taisykles ir nustatyti viršutinę išlaidų ribą. Siekiant užtikrinti suderinamumą su Sąjungos fitosanitarijos teisės aktais, parama turėtų būti skiriama tik tuomet, kai tokios priemonės atitinka Tarybos direktyvos 2000/29/EB ⁽²⁾ nuostatas. Be to, vynuogynų atsodinimo išlaidos neturėtų viršyti 15 % visų metinių kiekvienos valstybės narės išlaidų, siekiant užtikrinti, kad didžioji dalis lėšų pagal restruktūrizavimo ir konversijos priemonę būtų naudojama vyno gamintojų konkurencingumui didinti;
- (12) valstybės narės savo nacionalinėse paramos programose turėtų nustatyti aiškius priemonių atskyrimo kriterijus, kad būtų išvengta dvigubo finansavimo, kai vynuogynų atsodinimas dėl sveikatos apsaugos arba fitosanitarinių priežasčių gali būti finansuojamas pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 straipsnio 3 dalies c punktą, Direktyvos 2000/29/EB 22, 23 ir 24 straipsnius ir Reglamento (EB) Nr. 1305/2013 18 straipsnio 1 dalį;
- (13) Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 51 straipsnyje numatyta specialioji inovacijų vyno sektoriuje paramos priemonė, skirta naujų produktų, procesų ir technologijų, susijusių su to reglamento VII priedo II dalyje nurodytais produktais, kūrimui ir Sąjungos vynuogių produktų perkamumo ir konkurencingumo didinimui skatinti. Būtina nustatyti šios naujos priemonės reikalavimus atitinkančios veiklos taisykles, kad ją būtų galima įtraukti į nacionalines paramos programas;
- (14) siekiant užtikrinti pateiktų projektų kokybę ir mokslinių tyrimų žinių perdavimą vyno sektoriui, mokslinių tyrimų ir plėtros centrai turėtų dalyvauti projektuose, kuriuos remia paramos pagal inovacijų priemonę gavėjai;
- (15) be to, turėtų būti nustatytos pagal inovacijų priemonę reikalavimus atitinkančių investicijų rūšys. Visų pirma reikėtų nurodyti, kad įrangos pakeitimo investicijos nelaikomos reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis, taip užtikrinant, kad šia parama padedama siekti priemonės tikslo – kurti naujus produktus, procesus ir technologijas;

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1305/2013 dėl paramos kaimo plėtrai, teikiamos Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) lėšomis, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1698/2005 (OL L 347, 2013 12 20, p. 487).

⁽²⁾ 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).

- (16) siekdamas išvengti dvigubo finansavimo, valstybės narės savo nacionalinėse paramos programose turėtų nustatyti aiškius priemonių, kurios atitinka finansavimo reikalavimus pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 51 straipsnį, Reglamento (EB) Nr. 1305/2013 36, 61, 62 ir 63 straipsnius ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1291/2013 ⁽¹⁾, atskyrimo kriterijus;
- (17) todėl Reglamentas (EB) Nr. 555/2008 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 555/2008 iš dalies keičiamas taip:

1) II antraštinės dalies II skyrius iš dalies keičiamas taip:

a) 1 skirsnis iš dalies keičiamas taip:

i) skirsnio pavadinimas pakeičiamas taip:

„1 skirsnis

Rėmimas“;

ii) prieš 4 straipsnį įterpiama ši antraštė:

„1 poskirsnis

Rėmimas trečiosiose šalyse“;

iii) 5a straipsnis išbraukiamas;

iv) pridedami 2 ir 3 poskirsniai:

„2 poskirsnis

Rėmimas valstybėse narėse

5b straipsnis

Reikalavimus atitinkanti veikla

1. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 45 straipsnio 1 dalies a punkte nurodyta pagalbinė Sąjungos vynu rėmimo priemonė – tai vartotojų informavimas apie:

- a) atsakingą vyno vartojimą ir alkoholio vartojimo keliamą riziką;
- b) Sąjungos saugomos kilmės vietos nuorodos ir saugomos geografinės nuorodos sistemą, visų pirma sąlygas ir poveikį, atsižvelgiant į specifinę savybę, gerą vardą arba kitas vyno ypatybes, susijusias su konkrečia geografinė aplinka arba kilme.

2. 1 dalyje nurodyta informavimo veikla gali būti vykdoma rengiant informavimo kampanijas ir dalyvaujant nacionalinio arba Sąjungos masto renginiuose, mugėse ir parodose.

3. Veikla atitinka finansavimo pagal rėmimo priemonę reikalavimus, jeigu:

- a) ji yra aiškiai apibrėžta, apibūdinant informavimo veiklą ir nurodant numatomas išlaidas;
- b) ji atitinka valstybėje narėje, kurioje vykdoma, galiojančius teisės aktus;
- c) paramos gavėjai turi išteklių, kad užtikrintų veiksmingą priemonės įgyvendinimą.

⁽¹⁾ 2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1291/2013, kuriuo sukuriamas Bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Horizontas 2020“ (2014–2020 m.) ir panaikinamas Sprendimas Nr. 1982/2006/EB (OL L 347, 2013 12 20, p. 104).

4. Paramos gavėjai – tai profesinės organizacijos, gamintojų organizacijos, gamintojų organizacijų asociacijos, tarpšakinės organizacijos arba valstybės įstaigos. Tačiau valstybės įstaiga neturi būti vienintelė paramos pagal rėmimo priemonę gavėja.

5c straipsnis

Informacijos pobūdis

1. 5b straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija turi būti pagrįsta vynui būdingomis savybėmis arba jo ypatybėmis, ji neturi būti skirta konkrečiam prekių ženklui arba skatinti vartoti vyną dėl konkrečios jo kilmės. Tačiau tais atvejais, kai informacija skleidžiama 5b straipsnio 1 dalies b punkte nurodytu tikslu, vyno kilmė gali būti nurodoma kaip informavimo veiklos dalis.

2. Visa informacija apie vyno vartojimo poveikį sveikatai ir elgsenai turi būti pagrįsta visuotinai pripažintais moksliniais duomenimis ir patvirtinta valstybės narės, kurioje vykdoma veikla, nacionalinės kompetentingos už visuomenės sveikatą atsakingos institucijos.

5d straipsnis

Paramos trukmė

Parama rėmimo veiklai skiriama ne ilgiau kaip trejus metus.

5e straipsnis

Avanso išmokėjimas

Jeigu paramos gavėjas pateikia užstatą, valstybės narės gali numatyti išmokėti avansą, nors veikla dar neįvykdyta.

5f straipsnis

Atskyrimas nuo kaimo plėtros ir žemės ūkio produktų rėmimo priemonių

Savo nacionalinėse paramos programose valstybės narės nustato aiškius atskyrimo kriterijus, siekdamos užtikrinti, kad veiklai, kuri remiama pagal kitas Sąjungos priemones, nebūtų skiriama parama pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 45 straipsnio 1 dalies a punktą.

3 poskirsnis

Bendrosios taisyklės

5g straipsnis

Reikalavimus atitinkančios išlaidos

1. 4 ir 5b straipsniuose nurodytų paramos gavėjų personalo išlaidos laikomos atitinkančiomis reikalavimus, jeigu jos patiriamos rengiant arba įgyvendinant konkretų remiamą paramos projektą bei vykdant tolesnius veiksmus, įskaitant jo vertinimą. Jos apima paramos gavėjo specialiai paramos projektui vykdyti pasamdyto personalo išlaidas ir išlaidas, susijusias su darbo valandų, kurias paramos gavėjo nuolatiniai darbuotojai skyrė paramos projektui, dalimi.

Valstybės narės personalo išlaidas priima kaip reikalavimus atitinkančias išlaidas, jei paramos gavėjai pateikia patvirtinamuosius dokumentus, kuriuose išsamiai išdėstomas įgyvendinant konkretų paramos projektą faktiškai atliktas darbas.

2. Paramos gavėjo patiriamos pridėtinės išlaidos laikomos atitinkančiomis reikalavimus, jeigu:

- a) jos susijusios su projekto rengimu, įgyvendinimu ar tolesniais veiksmais ir
- b) jos neviršija 4 % faktinių projektų įgyvendinimo išlaidų.

Valstybės narės gali nuspręsti, ar tos pridėtinės išlaidos atitinka reikalavimus, remdamosi vienodo dydžio suma arba pateiktais patvirtinamaisiais dokumentais. Pastaruoju atveju šios išlaidos apskaičiuojamos taikant šalyje, kurioje įsisteigęs paramos gavėjas, naudojamus apskaitos principus, taisykles ir metodus.“;

b) įterpiamas 6a straipsnis:

„6a straipsnis

Atsodinimas dėl sveikatos apsaugos arba fitosanitarinių priežasčių

1. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 straipsnio 3 dalies c punkte nurodyta vynuogynų atsodinimo veikla po privalomo išnaikinimo dėl sveikatos apsaugos arba fitosanitarinių priežasčių, atlikta valstybės narės kompetentingos valdžios institucijos nurodymu, atitinka reikalavimus, jeigu valstybė narė:

- a) tokią galimybę numato savo nacionalinėje paramos programoje;
 - b) teikdama savo nacionalinę paramos programą arba ją keisdama pateikia Komisijai kenksmingų organizmų, kuriems taikoma ši priemonė, sąrašą ir susijusio strateginio plano, kurį parengė atitinkamos valstybės narės kompetentinga institucija, santrauką;
 - c) laikosi Tarybos direktyvos 2000/29/EB (*).
2. Atsodinimo dėl sveikatos apsaugos arba fitosanitarinių priežasčių išlaidos neviršija 15 % visų metinių atitinkamos valstybės narės vynuogynų restruktūrizavimo ir konversijos išlaidų.

3. Savo nacionalinėse programose valstybės narės nustato aiškius atskyrimo kriterijus, siekdamos užtikrinti, kad veiklai, kuri remiama pagal kitas Sąjungos priemones, nebūtų skiriama parama pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 46 straipsnio 3 dalies c punktą.

(*) 2000 m. gegužės 8 d. Tarybos direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje (OL L 169, 2000 7 10, p. 1).“;

c) įterpiamas 6a skirsnis:

„6a skirsnis

Inovacijos

20a straipsnis

Reikalavimus atitinkanti veikla

1. Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 51 straipsnyje nurodytas inovacijas vyno sektoriuje sudaro:

- a) naujų vyno sektoriaus produktų arba šalutinių vyno produktų kūrimas,
- b) naujų procesų ir technologijų, skirtų vynuogių produktams kurti, kūrimas.

2. Reikalavimus atitinkančios išlaidos yra susijusios su investicijomis į materialųjų ir nematerialųjų turtą, skirtą žinioms perduoti, parengiamiesiems veiksams ir bandomiesiems tyrimams.

3. Paramos inovacijoms gavėjai – tai Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VII priedo II dalyje nurodytų produktų gamintojai ir vyno gamintojų organizacijos.

Mokslinių tyrimų ir plėtros centrai dalyvauja projekte, kurį remia paramos gavėjai. Tarpšakinės organizacijos gali prisijungti prie projekto.

4. Paramos inovacijoms gavėjai gali prašyti mokėjimo agentūrų išmokėti avansą, jei tokia galimybė numatyta nacionalinėje paramos programoje. Avansas išmokamas, jei laikomasi reikalavimo pateikti užstatą.
5. Įrangos pakeitimo investicijos nelaikomos reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis.

20b straipsnis

Atskyrimas nuo kaimo plėtros ir kitų teisinių sistemų bei finansinių priemonių

Savo nacionalinėse programose valstybės narės nustato aiškius atskyrimo kriterijus, siekdamos užtikrinti, kad veiklai, kuri remiama pagal kitas Sąjungos priemones, nebūtų skiriama parama pagal Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 51 straipsnį.“

2 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2014 m. kovo 11 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO
